

Информационен лист за безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 22.07.2025

преработено на: 22.07.2025

Номер на версията 14 (замества версия 13)

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

- 1.1 Идентификатор на продукта
- Търговско наименование: PermanentCare Glänzend Gloss
- Номер на артикула: 10189-200000-000
- 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват
Няма налични други важни сведения.
- Приложение на веществото / на приготвянето емулсия за собствен блясък
- 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност
- Производител/доставчик:
LOBA GmbH & Co. KG
Leonberger Straße 56 - 62
71254 Ditzingen
GERMANY
Tel.: +49(0)7156/357-0
service@loba.de
- Даващо информация направление: service@loba.de
- 1.4 Телефонен номер при спешни случаи:
Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

- 2.1 Класифициране на веществото или сместа
- Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008
Препаратът не е класифициран според регламента относно класифицирането, етиктирането и опаковането (CLP).
- 2.2 Елементи на етикета
- Етикетиране в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 отпада
- Пиктограми за опасност отпада
- Сигнална дума отпада
- Предупреждения за опасност отпада
- Препоръки за безопасност
P101 При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта.
P102 Да се съхранява извън обсега на деца.
P103 Прочетете внимателно и следвайте всички инструкции.
P501 Изхвърлете съдържанието/контейнера в съответствие с местните/регионалните/националните/международните разпоредби.
- Допълнителни данни:
EUN208 Съдържа Реакционна маса на 2-метил-5- хлоро-2Н-изотиазол-3-он и 2- метил-2Н-изотиазол-3-он (3:1). Може да предизвика алергична реакция.
- 2.3 Други опасности
- Резултати от оценката на PBT и vPvB
- PBT: неприложимо
- vPvB: неприложимо

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

- 3.2 Смес
- Описание: Смес от посочените по-долу вещества с безопасни примеси.

· Опасни съставни вещества:

CAS: 34590-94-8	монометилов етер на дипропиленгликол	5-8,5%
Reg.nr.: 01-211-945-0011-60-xxxx	вещество с граници на експозиция на работното място в рамките на Общността	

(продължение на стр.2)

Информационен лист за безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 22.07.2025

преработено на: 22.07.2025

Номер на версията 14 (замества версия 13)

Търговско наименование: PermanentCare Glänzend Gloss

(продължение от стр.1)

CAS: 38714-47-5 Reg.nr.: 01-2120760626-49	tetraamminezinc(2+) carbonate ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	2,5-5%
CAS: 55965-84-9 Reg.nr.: 01-2120764691-48	Реакционна маса на 2-метил-5- хлоро-2Н-изотиазол-3-он и 2- метил-2Н-изотиазол-3-он (3:1) ⚠ Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 2, H310; Acute Tox. 2, H330; ⚠ Skin Corr. 1C, H314; Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Acute 1, H400 (M=100); Aquatic Chronic 1, H410 (M=100); ⚠ Skin Sens. 1A, H317, EUH071 специфични граници на концентрация: SkinCorr. 1C; H314: $C \geq 0,6 \%$ Skin Irrit. 2; H315: $0,06 \% \leq C < 0,6 \%$ Eye Dam. 1; H318: $C \geq 0,6 \%$ Eye Irrit. 2; H319: $0,06 \% \leq C < 0,6 \%$ Skin Sens. 1A; H317: $C \geq 0,0015 \%$	$\geq 0,00025 - < 0,0015 \%$

· **Допълнителни указания:** For the wording of the listed hazard phrases refer to section 16.

*

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

- **4.1 Описание на мерките за първа помощ**
- **След вдишване:** Подаване на чист въздух, при оплаквания обръщане към лекар.
- **След контакт с кожата:**
Като цяло продуктът не дразни кожата. След контакт с кожата измийте продукта с обилно количество вода и сапун.
- **След контакт с очите:**
Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути.
- **След поглъщане:** При продължаващи оплаквания да се консултира лекар.
- **4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти**
Няма налични други важни сведения.
- **4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение**
Симптом
omatisch behandeln.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

- **5.1 Средства за гасене на пожар**
- **Подходящи гасящи средства:**
Съобразяване на мерките за потушаване на пожара с околната среда.
- **5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**
Няма налични други важни сведения.
- **5.3 Съвети за пожарникарите**
- **Специални защитни средства:** Не са необходими специални мерки.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

- **6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи** Не е необходимо.
- **6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:**
Да не се допуска попадането в канализацията или във води.
При проникване във води или канализацията да се информират компетентните органи.
Да се разреди с обилно количество вода.

(продължение на стр.3)

BG

Информационен лист за безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 22.07.2025

преработено на: 22.07.2025

Номер на версията 14 (замества версия 13)

Търговско наименование: PermanentCare Glänzend Gloss

(продължение от стр.2)

· 6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:

Да се поие с хигроскопичен материал (нясък, кизелгур, свързващо киселини вещество, универсално свързващо вещество, дървени стърготини).

· 6.4 Позоваване на други раздели

Не се освобождават опасни вещества.

За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.

За информация за личните предпазни средства виж глава 8.

За информация за отстраняването виж глава 13.

РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение**· 7.1 Предпазни мерки за безопасна работа**

При надлежно използване не са необходими специални мерки.

· **Указания за предотвратяване на пожар и експлозии:** Не са необходими специални мерки.

· 7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**· Съхранение:**

· **Изисквания към складовите помещения и резервоарите:** Няма специални изисквания.

· **Указания при общо съхранение:** Не е необходимо.

· **Други данни относно условията в складовете:** Няма.

· **Клас за съхранение:** 12

· **7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)** Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства**· 8.1 Параметри на контрол**

· **Съставни части със свързани с работните места, подлежащи на следене гранични стойности:**

34590-94-8 монометилов етер на дипропиленгликол

ГС	Гранични стойности 8 часа: 308,0 мг/м ³ , 50 ррт
Кожа	

· **Допълнителни указания:** Като основа служиха валидните при съставянето листи.

· 8.2 Контрол на експозицията

· **Подходящ инженерен контрол** Няма други данни, виж точка 7.

· **Индивидуални мерки за защита, като например лични предпазни средства**

· **Общи предпазни и хигиенни мерки:**

Преди почивките и при приключване на работа ръцете да се измиват.

· **Защита на дихателните пътища** Не е необходимо.

· **Защита на ръцете**

Материалът на ръкавицата трябва да е непрониклив и устойчив срещу продукта / веществото / препарата.

Избор на материала за ръкавици с оглед на времената за пробив, степента на проникване и деградацията.

· **Материал за ръкавици**

Нитрилкаучук

Изборът на подходяща ръкавица зависи не само от материала, а и от други качествени характеристики и е различен при различните производители. Тъй като продуктът представлява препарат от няколко вещества, устойчивостта на материалите за ръкавици не е предвидима и поради това трябва да бъде проверявана преди употребата им.

Препоръчителна дебелина на материала: $\geq 0,4$ mm

· **Време за проникване на материала за ръкавици**

Точното време на пробив следва да се узнае от производителя на защитни ръкавици и да се спазва.

За сместа от посочените по-долу химикали времето за пробив следва да бъде най-малко 480 минути (проникване съгл. EN 16523-1:2015: ниво 6) .

Стойност за проникването: ниво ≤ 6

(продължение на стр.4)

Информационен лист за безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 22.07.2025

преработено на: 22.07.2025

Номер на версията 14 (замества версия 13)

Търговско наименование: PermanentCare Glänzend Gloss

(продължение от стр.3)

· **Защита на очите/лицето** При пресипване са препоръчителни защитни очила.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

· 9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

· Общи данни	
· Агрегатно състояние	течно
· Цвят	бяло
· Мирис:	доловимо
· Граница на мириса:	Не е определено.
· Точка на топене/точка на замръзване:	не е определено
· Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене	100 °C
· Запалимост	неприложимо
· Долна:	Не е определено.
· Горна:	Не е определено.
· Пламна температура	неприложимо
· Температура на разлагане:	Не е определено.
· рН при 20 °C	8,7
· Вискозитет:	
· Кинематичен вискозитет	Не е определено.
· динамичен:	Не е определено.
· Разтворимост	
· Вода:	напълно смесимо
· Коефициент на разпределение n-октанол/вода (логаритмична стойност)	Не е определено.
· Налягане на парите:	Не е определено.
· Плътност и/или относителна плътност	
· Плътност при 20 °C:	1,025 g/cm ³ (Dichtekugel 10мл 20°C)
· Относителна плътност	Не е определено.
· Плътност на парите	Не е определено.
· Характеристики на частиците	не е приложимо, като течност

· 9.2 Друга информация

· Външен вид:	
· Форма:	течно
· Важни данни за опазване на здравето и околната среда, както и за сигурността	
· Температура на възпламеняване:	Продуктът не е samozапалим.
· Експлозивни свойства:	Продуктът не е взривоопасен.
· Съдържание на твърдо вещество:	18,2 %
· Промяна на състоянието	
· Скорост на изпаряване	Не е определено.

· Информация във връзка с класовете на физична опасност

· Експлозивни	отпада
· Запалими газове	отпада
· Аерозоли	отпада
· Оксидиращи газове	отпада
· Газове под налягане	отпада
· Запалими течности	отпада
· Запалими твърди вещества	отпада
· Самоактивизиращи се вещества и смеси	отпада
· Пирофорни течности	отпада
· Пирофорни твърди вещества	отпада

(продължение на стр.5)

Информационен лист за безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 22.07.2025

преработено на: 22.07.2025

Номер на версията 14 (замества версия 13)

Търговско наименование: PermanentCare Glänzend Gloss

(продължение от стр.4)

- Самонагриващи се вещества и смеси отпада
- Вещества и смеси, отделящи запалими газове при контакт с вода отпада
- Оксидиращи течности отпада
- Оксидиращи твърди вещества отпада
- Органични пероксиди отпада
- Вещества или смеси, корозивни за метали отпада
- Десенсибилизирани експлозиви отпада

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

- 10.1 Реакционна способност Няма налични други важни сведения.
- 10.2 Химична стабилност
- Термично разлагане /условия, които трябва да се избягват:
Няма разлагане при използване по предназначение
- 10.3 Възможност за опасни реакции Не са известни опасни реакции.
- 10.4 Условия, които трябва да се избягват Няма налични други важни сведения.
- 10.5 Несъвместими материали: Няма налични други важни сведения.
- 10.6 Опасни продукти на разпадане: Не са известни опасни продукти на разпадането.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

- 11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008
- Остра токсичност Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

· Релевантни за категоризацията стойности на LD/LC50 (летална доза/летална концентрация)

34590-94-8 монометилов етер на дипропиленгликол

Орално	LD50	5.135 мг/кг (rat)
Дермално	LD50	9.500 мг/кг (rat)

55965-84-9 Реакционна маса на 2-метил-5- хлоро-2Н-изотиазол-3-он и 2- метил-2Н-изотиазол-3-он (3:1)

Орално	LD50	457 мг/кг (rat)
	ATE	64 мг/кг (rec)
Дермално	LD50	660 мг/кг (rat)
	ATE	87 мг/кг (rec)
Инхалативно	ATE	0,17 мг/л (rec)
	LC50/96 ч.	0,188 мг/л (fish)

- Първично дразнене:
- Корозивност/дразнене на кожата
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- Сенсibilизация на дихателните пътища или кожата
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- Мутагенност на зародишните клетки
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- Канцерогенност Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- Токсичност за репродукцията
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

(продължение на стр.6)

Информационен лист за безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 22.07.2025

преработено на: 22.07.2025

Номер на версията 14 (замества версия 13)

Търговско наименование: PermanentCare Glänzend Gloss

(продължение от стр.5)

· **Опасност при вдишване**

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

· **11.2 Информация за други опасности**· **Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система**

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация· **12.1 Токсичност**· **Акватична токсичност:****55965-84-9 Реакционна маса на 2-метил-5- хлоро-2Н-изотиазол-3-он и 2- метил-2Н-изотиазол-3-он (3:1)**

EC50/48 ч.	0,1 мг/L (daphnia)
EC50/72 ч.	0,027 мг/L (Algae)
NOEC	0,0012 мг/L (Algae)
	0,004 мг/L (daphnia)
	0,098 мг/L (fish)

· **12.2 Устойчивост и разградимост****55965-84-9 Реакционна маса на 2-метил-5- хлоро-2Н-изотиазол-3-он и 2- метил-2Н-изотиазол-3-он (3:1)**

OECD 301 D Closed Bottle Test >60 % (не е посочено)

· **12.3 Биоакмулираща способност** Няма налични други важни сведения.· **12.4 Преносимост в почвата** Няма налични други важни сведения.· **12.5 Резултати от оценката на РВТ и vPvB**· **РВТ:** неприложимо· **vPvB:** неприложимо· **12.6 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система**

Продуктът не съдържа вещества със свойства, разрушаващи ендокринната система.

· **12.7 Други неблагоприятни ефекти**· **Други екологични указания:**· **Общи указания:**

Клас на замърсяване на водите 1 (собствена класификация): слабо замърсяващо водите

Да не се допуска попадането неразредено, респ. в по-големи количества в подпочвените води, водни басейни или канализацията.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците· **13.1 Методи за третиране на отпадъци**· **Препоръка:**

Не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Да не се допуска попадане в канализацията.

Следва при спазване на предписанията за специалните отпадъци след предварителна обработка да бъде предадено на разрешено за целта сметище за специални отпадъци или инсталация за изгаряне на специални отпадъци.

· **Европейски каталог на отпадъците**

08 00 00	ОТПАДЪЦИ ОТ ПРОИЗВОДСТВО, ФОРМУЛИРАНЕ, ДОСТАВЯНЕ И УПОТРЕБА (ПФДУ) НА ПОКРИТИЯ (БОИ, ЛАКОВЕ, СЪКЛОВИДНИ ЕМАЙЛИ), ЛЕПИЛА/АДХЕЗИВИ, УПЛЪТНЯВАЩИ МАТЕРИАЛИ И ПЕЧАТАРСКИ МАСТИЛА
08 02 00	отпадъци от ПФДУ на други покривни материали (включително керамични материали)
08 02 99	отпадъци, неупоменати другаде

(продължение на стр.7)

Информационен лист за безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 22.07.2025

преработено на: 22.07.2025

Номер на версията 14 (замества версия 13)

Търговско наименование: PermanentCare Glänzend Gloss

(продължение от стр.6)

- **Непочистени опаковки:**
- **Препоръка:** Отстраняване в съответствие с предписанията на компетентните ведомства.
- **Препоръчвано почистващо средство:** Вода, евентуално с добавка на почистващи препарати.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

- | | |
|---|-------------|
| · 14.1 Номер по списъка на ООН или идентификационен номер | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | отпада |
| · 14.2 Точно наименование на пратката по списъка на ООН | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | отпада |
| · 14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | |
| · клас | отпада |
| · 14.4 Опаковъчна група | |
| · ADR, IMDG, IATA | отпада |
| · 14.5 Опасности за околната среда: | |
| · Морски замърсител: | Не |
| · 14.6 Специални предпазни мерки за потребителите | неприложимо |
| · 14.7 Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация | неприложимо |
| · UN "Model regulation": | отпада |

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

- 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда
Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH).
Регламент (ЕО) № 1272/2008 на Европейския парламент и на Съвета относно класифицирането, етикетането и опаковането на вещества и смеси (CLP).
Директива 2008/98/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно отпадъците.
- Директива 2012/18/ЕС
- Поименно посочени опасни вещества - ПРИЛОЖЕНИЕ I
Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества
- Директива 2011/65/ЕС относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване - Приложение II
Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества
- РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/1148
- Приложение I - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА ПОД ОГРАНИЧЕНИЕ (Максимално допустима стойност за целите на издаване на разрешения съгласно член 5, параграф 3)
Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества
- Приложение II - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА, ПОДЛЕЖАЩИ НА ДОКЛАДВАНЕ
Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

(продължение на стр.8)

Информационен лист за безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 22.07.2025

преработено на: 22.07.2025

Номер на версията 14 (замества версия 13)

Търговско наименование: PermanentCare Glänzend Gloss

(продължение от стр.7)

· Регламент (ЕО) № 273/2004 относно прекурсорите на наркотичните вещества

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· Регламент (ЕО) 111/2005 за определяне на правила за мониторинг на търговията между Общността и трети страни в областта на прекурсорите

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· 15.2 Оценка на безопасност на химичното вещество или смес

Химическа безопасност за оценка не е извършена.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

Този информационен лист за безопасност е в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31 изменен с Регламент (ЕС) 2020/878.

· Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008

Класификацията на сместа е базирана основно на метода за изчисление при използване на физически свойства съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008.

· Издаващо листа с данни направление: Безопасност на продукта

· Дата на предишна версия: 15.02.2021

· Номер на предишната версия : 13

· Съкращения и акроними:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 3: Остра токсичност – Категория 3

Acute Tox. 2: Остра токсичност – Категория 2

Skin Corr. 1C: Корозия/дразнене на кожата – Категория 1C

Skin Irrit. 2: Корозия/дразнене на кожата – Категория 2

Eye Dam. 1: Сериозно увреждане/дразнене на очите – Категория 1

Eye Irrit. 2: Сериозно увреждане/дразнене на очите – Категория 2

Skin Sens. 1A: Кожна сенсibilизация – Категория 1A

STOT SE 3: Специфична токсичност за определени органи (еднократна експозиция) – Категория 3

Aquatic Acute 1: Опасно за водната среда - остра опасност за водната среда – Категория 1

Aquatic Chronic 1: Опасно за водната среда - дългосрочна опасност за водната среда – Категория 1

· * Данни, променени спрямо предишната версия.